

---

**Vorsitz: Ukraine****978. PLENARSITZUNG DES RATES**1. Datum: Donnerstag, 19. Dezember 2013Beginn: 10.05 Uhr  
Unterbrechung: 13.15 Uhr  
Wiederaufnahme: 15.05 Uhr  
Schluss: 16.05 Uhr2. Vorsitz: Botschafter I. Prokoptschuk  
N. Galibarenko3. Behandelte Fragen – Erklärungen – Beschlüsse/verabschiedete Dokumente:Punkt 1 der Tagesordnung: REDE DES GENERALESEKRETÄRS DES  
KOOPERATIONSRATS DER TURKSPRACHIGEN  
STAATEN, S. E. HALİL AKINCI

Vorsitz, Generalsekretär des Kooperationsrats der turksprachigen Staaten (PC.DEL/1048/13), Generalsekretär der Parlamentarischen Versammlung der turksprachigen Länder (PC.DEL/1050/13), Litauen – Europäische Union (mit den Bewerberländern ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Island, Montenegro und Serbien; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien und Bosnien und Herzegowina; dem Mitglied des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Land Liechtenstein; sowie mit Andorra, Georgien und Moldau) (PC.DEL/1062/13), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1049/13), Aserbaidshan, Türkei (PC.DEL/1061/13), Kirgisistan, Norwegen (PC.DEL/1053/13), Kasachstan, Armenien (PC.DEL/1070/13)

Punkt 2 der Tagesordnung: REDE DES GENERALESEKRETÄRS DER  
PARLAMENTARISCHEN VERSAMMLUNG DER  
TURKSPRACHIGEN LÄNDER,  
SCHANDOS ASSANOW

Diskussion unter Punkt 1 der Tagesordnung

Punkt 3 der Tagesordnung: **BERICHT DER OSZE-SONDERBEAUFTRAGTEN  
UND -KOORDINATORIN FÜR DIE BEKÄMPFUNG  
DES MENSCHENHANDELS**

OSZE-Sonderbeauftragte und -Koordinatorin für die Bekämpfung des Menschenhandels (SEC.GAL/207/13), Litauen – Europäische Union (mit den Bewerberländern ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Montenegro und Serbien; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien und Bosnien und Herzegowina; sowie mit Andorra, Moldau und San Marino) (PC.DEL/1063/13), Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1051/13), Russische Föderation, Schweiz (auch im Namen Islands, Liechtensteins, der Mongolei und Norwegens) (PC.DEL/1060/13 OSCE+), Kanada, Usbekistan, Belarus, Türkei, Portugal, Vereinigtes Königreich, Heiliger Stuhl (PC.DEL/1071/13), Moldau (PC.DEL/1068/13 OSCE+), die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Vorsitz

Punkt 4 der Tagesordnung: **BESCHLUSS ÜBER DIE VERLÄNGERUNG DES  
MANDATS DES OSZE-BÜROS IN  
TADSCHIKISTAN**

Vorsitz

**Beschluss:** Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 1109 (PC.DEC/1109) über die Verlängerung des Mandats des OSZE-Büros in Tadschikistan; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 5 der Tagesordnung: **BESCHLUSS ÜBER DIE BERICHTIGUNG DES  
GESAMTHAUSHALTSPLANS 2013**

Vorsitz

**Beschluss:** Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 1110 (PC.DEC/1110) über die Berichtigung des Gesamthaushaltsplans 2013; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 6 der Tagesordnung: **BESCHLUSS ÜBER TERMIN UND ORT DER  
OSZE/JAPAN-KONFERENZ 2014**

Vorsitz

**Beschluss:** Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 1111 (PC.DEC/1111) über Termin und Ort der OSZE/Japan-Konferenz 2014; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Punkt 7 der Tagesordnung: **PRÜFUNG AKTUELLER FRAGEN**

- (a) *Legislative Entwicklungen in Kirgisistan:* Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1055/13)

- (b) *Jüngste Entwicklungen in Ungarn: Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1059/13), Ungarn*
- (c) *Jüngste Entwicklungen in Rumänien: Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1058/13/Corr.1), Rumänien*
- (d) *Parlamentswahlen in Turkmenistan am 15. Dezember 2013: Litauen – Europäische Union (mit den Bewerberländern ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Island, Montenegro und Serbien; den Ländern des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberländern Albanien und Bosnien und Herzegowina; sowie dem Mitglied des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Land Norwegen) (PC.DEL/1065/13), Turkmenistan*
- (e) *Jüngste Ereignisse in der Ukraine: Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1054/13), Kanada, Ukraine*
- (f) *Menschenrechte und Grundfreiheiten in Belarus: Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1057/13), Belarus*
- (g) *Der Fall A. Mammadli in Aserbaidshan: Vereinigte Staaten von Amerika (PC.DEL/1056/13), Litauen – Europäische Union (mit den Bewerberländern ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Island, Montenegro und Serbien; dem Land des Stabilisierungs- und Assoziierungsprozesses und potenziellen Bewerberland Albanien; sowie dem Mitglied des Europäischen Wirtschaftsraums und EFTA-Land Norwegen) (PC.DEL/1064/13), Aserbaidshan, Deutschland*

Punkt 8 der Tagesordnung: **BERICHT ÜBER DIE TÄTIGKEIT DES  
AMTIERENDEN VORSITZENDEN**

- (a) *Seminar „Geschichte der Mediationsbemühungen der OSZE im Prozess zur Beilegung des Transnistrien-Konflikts – Was daraus gelernt wurde und noch zu lernen ist“ am 16. Dezember 2013 in Wien: Vorsitz*
- (b) *Sechszwanzigste Runde der Internationalen Genfer Gespräche am 17. und 18. Dezember 2013: Vorsitz*

Punkt 9 der Tagesordnung: **BERICHT DES GENERALSEKRETÄRS**

*Bekanntgabe der Verteilung des Berichts des Generalsekretärs (SEC.GAL/205/13 OSCE+): Koordinator für TNT-Aktivitäten*

Punkt 10 der Tagesordnung: **SONSTIGES**

- (a) *Verabschiedung des Ständigen Vertreters Kasachstans bei der OSZE, Botschafter K. Abdrachmanow: Vorsitz, Kasachstan*

- (b) *Verabschiedung des ukrainischen Vorsitzes*: Vorsitz, Vereinigte Staaten von Amerika, Litauen – Europäische Union, Heiliger Stuhl, Türkei
- (c) *Bericht und Empfehlungen der President's Review Group on Intelligence and Communications Technologies*: Vereinigte Staaten von Amerika  
(PC.DEL/1069/13)

4. Nächste Sitzung:

wird noch bekanntgegeben



**Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa**  
**Ständiger Rat**

PC.DEC/1109  
19 December 2013

GERMAN  
Original: ENGLISH

---

**978. Plenarsitzung**  
StR-Journal Nr. 978, Punkt 4 der Tagesordnung

**BESCHLUSS Nr. 1109**  
**VERLÄNGERUNG DES MANDATS DES**  
**OSZE-BÜROS IN TADSCHIKISTAN**

Der Ständig Rat

beschließt, das Mandat des OSZE-Büros in Tadschikistan bis 31. Dezember 2014 zu verlängern.



**Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa**  
**Ständiger Rat**

PC.DEC/1110  
19 December 2013

GERMAN  
Original: ENGLISH

---

**978. Plenarsitzung**  
StR-Journal Nr. 978, Punkt 5 der Tagesordnung

**BESCHLUSS Nr. 1110**  
**BERICHTIGUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS 2013**

Der Ständige Rat –

unter Hinweis auf den Beschluss Nr. 1073 vom 7. Februar 2013 betreffend die  
Genehmigung des Gesamthaushaltsplans 2013,

Kenntnis nehmend von der in Dokument PC.ACMF/65/13 vom 6. Dezember 2013  
vorgeschlagenen Haushaltsberichtigung –

genehmigt die Haushaltsberichtigung laut Anhang.

## BERICHTIGUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS 2013

<b>Teilhaushalt Hauptprogramm Programm</b>	<b>Genehm. Haushalt</b>	<b>Um- schichtung gemäß Fin.Vor. 3.02 (b)</b>	<b>Berichtigter Haushalt nach Umschichtung</b>	<b>Haushalts- berichtigung Erhöhung/ (Vermind.)</b>	<b>Vorgeschl. berichtigt. Haushalt</b>
<b><u>I. TEILHAUSHALTE FÜR DAS SEKRETARIAT UND DIE INSTITUTIONEN</u></b>					
<b><u>Sekretariat</u></b>					
<b>Generalsekretär und Zentrale Dienste</b>					
Leitendes Management	1.011.000	-	1.011.000	-	1.011.000
Sicherheitsmanagement	375.500	-	375.500	-	375.500
Externe Zusammenarbeit	668.100	-	668.100	-	668.100
Rechtsdienst	529.900	-	529.900	-	529.900
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit	1.204.500	-	1.204.500	-	1.204.500
Archivverwaltung	264.300	-	264.300	-	264.300
Prager Büro	395.400	-	395.400	-	395.400
Genderfragen	<u>359.000</u>	-	<u>359.000</u>	-	<u>359.000</u>
<b>Gesamt</b>	<b>4.807.700</b>	<b>-</b>	<b>4.807.700</b>	<b>-</b>	<b>4.807.700</b>
<b>Amtierender Vorsitzender</b>					
Kurzzeitmission/Besuche des Amtierenden Vorsitzenden und der Persönlichen Beauftragten des Amtierenden Vorsitzenden					
	390.000	-	390.000	-	390.000
Beratender Ausschuss für Verwaltung und Finanzen (ACMF)					
	15.000	-	15.000	-	15.000
Schiedsgremium	39.000	-	39.000	-	39.000
Prüfungsausschuss	49.200	-	49.200	-	49.200
Externe Prüfer	<u>100.000</u>	-	<u>100.000</u>	-	<u>100.000</u>
<b>Gesamt</b>	<b>593.200</b>	<b>-</b>	<b>593.200</b>	<b>-</b>	<b>593.200</b>
<b>Innenrevision</b>					
Innenrevision	<u>1.342.300</u>	-	<u>1.342.300</u>	<u>(35.000)</u>	<u>1.307.300</u>
<b>Gesamt</b>	<b>1.342.300</b>	<b>-</b>	<b>1.342.300</b>	<b>(35.000)</b>	<b>1.307.300</b>

## BERICHTIGUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS 2013 (Fortsetzung)

<u>Teilhaushalt</u> Hauptprogramm Programm	Genehm. Haushalt	Um- schichtung gemäß Fin.Vor. 3.02 (b)	Berichtigter Haushalt nach Umschichtung	Haushalts- berichtigung Erhöhung/ (Vermind.)	Vorgeschl. berichtigt. Haushalt
<b>Büro des Sonderbeauftragten/ Koordinators für die Bekämpfung des Menschenhandels</b>					
Büro des Sonderbeauftragten/ Koordinators für die Bekämpfung des Menschenhandels	<u>894.000</u>	-	<u>894.000</u>	<u>35.000</u>	<u>929.000</u>
<b>Gesamt</b>	<b>894.000</b>	-	<b>894.000</b>	<b>35.000</b>	<b>929.000</b>
<b>Befassung mit grenzüberschreitenden Bedrohungen</b>					
Koordination der TNT-Aktivitäten	518.000	-	518.000	-	518.000
Gruppe Strategische Polizeiangelegenheiten	598.300	-	598.300	-	598.300
Terrorismusbekämpfung Grenzsicherung und -management	<u>411.500</u>	-	<u>411.500</u>	-	<u>411.500</u>
<b>Gesamt</b>	<b>2.279.500</b>	-	<b>2.279.500</b>	-	<b>2.279.500</b>
<b>Aktivitäten zu wirtschafts- und umweltbezogenen Aspekten der Sicherheit</b>					
Koordinator für Wirtschafts- und Umweltaktivitäten der OSZE	1.470.300	6.800	1.477.100	-	1.477.100
Wirtschafts- und Umweltforum	<u>449.100</u>	<u>(6.800)</u>	<u>442.300</u>	-	<u>442.300</u>
<b>Gesamt</b>	<b>1.919.400</b>	-	<b>1.919.400</b>	-	<b>1.919.400</b>
<b>Konfliktverhütung</b>					
KVZ-Leitung und -Management	403.300	(1.000)	402.300	24.000	426.300
Strategische Unterstützung	886.100	5.000	891.100	-	891.100
Unterstützung von Einsätzen Unterstützungsgruppe Programmerstellung und Evaluierung	677.100	-	677.100	17.000	694.100
FSK-Vorsitz	349.300	-	349.300	17.000	366.300
FSK-Unterstützung	33.100	-	33.100	-	33.100
FSK-Unterstützung	563.400	-	563.400	17.000	580.400
Kommunikationsnetz	<u>560.800</u>	<u>(4.000)</u>	<u>556.800</u>	-	<u>556.800</u>
<b>Gesamt</b>	<b>3.473.100</b>	-	<b>3.473.100</b>	<b>75.000</b>	<b>3.548.100</b>
<b>Personalmanagement</b>					
Personalleitung und -management	452.000	-	452.000	(45.000)	407.000
Personalverwaltung und Lohn- verrechnung	1.095.700	-	1.095.700	45.000	1.140.700



## BERICHTIGUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS 2013 (Fortsetzung)

<u>Teilhaushalt</u> Hauptprogramm Programm	Genehm. Haushalt	Um- schichtung gemäß Fin.Vor. 3.02 (b)	Berichtigter Haushalt nach Umschichtung	Haushalts- berichtigung Erhöhung/ (Vermind.)	Vorgeschl. berichtigt. Haushalt
Allgemeine Personalkosten	2.019.900	-	2.019.900	-	2.019.900
Personaleinstellung	543.800	-	543.800	-	543.800
Unterabteilung Schulung	<u>996.300</u>	-	<u>996.300</u>	-	<u>996.300</u>
<b>Gesamt</b>	<b>5.107.700</b>	<b>-</b>	<b>5.107.700</b>	<b>-</b>	<b>5.107.700</b>
<b>Hauptabteilung Verwaltung und Finanzen</b>					
Leitung und Management der Hauptabteilung Verwaltung und Finanzen	325.700	-	325.700	-	325.700
Konferenz- und Sprachendienst Haushaltswesen und interne Kontrolle	4.936.200	-	4.936.200	(75.000)	4.861.200
Rechnungswesen und Finanzdienst	641.700	-	641.700	-	641.700
Informations- und kommuni- kationstechnischer Dienst	934.000	-	934.000	-	934.000
Missionsunterstützungsdienst	2.052.800	43.000	2.095.800	-	2.095.800
Allgemeine Betriebskosten	1.329.300	10.400	1.339.700	-	1.339.700
Sekretariat	<u>3.307.400</u>	<u>(53.400)</u>	<u>3.254.000</u>	-	<u>3.254.000</u>
<b>Gesamt</b>	<b>13.527.100</b>	<b>-</b>	<b>13.527.100</b>	<b>(75.000)</b>	<b>13.452.100</b>
<b>SEKRETARIAT GESAMT</b>	<b>33.944.000</b>	<b>-</b>	<b>33.944.000</b>	<b>-</b>	<b>33.944.000</b>
<b><u>Büro für demokratische Institutionen und Menschenrechte</u></b>					
Leitung und Strategie	1.264.800	85.900	1.350.700	-	1.350.700
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	2.018.200	90.600	2.108.800	-	2.108.800
Allgemeine Betriebskosten	834.500	800	835.300	-	835.300
Treffen zur menschlichen Dimension	658.800	(65.800)	593.000	-	593.000
Demokratisierung	1.468.200	77.500	1.545.700	-	1.545.700
Menschenrechte	1.180.300	76.300	1.256.600	-	1.256.600
Wahlen	6.544.200	(340.000)	6.204.200	-	6.204.200
Toleranz und Nichtdiskriminierung	1.295.300	60.700	1.356.000	-	1.356.000
Fragen der Roma und Sinti	<u>540.900</u>	<u>14.000</u>	<u>554.900</u>	-	<u>554.900</u>
<b>Gesamt</b>	<b>15.805.200</b>	<b>-</b>	<b>15.805.200</b>	<b>-</b>	<b>15.805.200</b>

## BERICHTIGUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS 2013 (Fortsetzung)

<u>Teilhaushalt</u> Hauptprogramm Programm	Genehm. Haushalt	Um- schichtung gemäß Fin.Vor. 3.02 (b)	Berichtigter Haushalt nach Umschichtung	Haushalts- berichtigung Erhöhung/ (Vermind.)	Vorgeschl. berichtigt. Haushalt
<b><u>Hoher Kommissar für nationale Minderheiten</u></b>					
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	363.700	-	363.700	-	363.700
Allgemeine Betriebskosten	175.400	10.000	185.400	-	185.400
Büro des Hohen Kommissars	<u>2.868.500</u>	<u>(10.000)</u>	<u>2.858.500</u>	-	<u>2.858.500</u>
<b>Gesamt</b>	<b>3.407.600</b>	<b>-</b>	<b>3.407.600</b>	<b>-</b>	<b>3.407.600</b>
<b><u>Beauftragter für Medienfreiheit</u></b>					
Medienfreiheit	<u>1.451.600</u>	-	<u>1.451.600</u>	-	<u>1.451.600</u>
<b>Gesamt</b>	<b>1.451.600</b>	<b>-</b>	<b>1.451.600</b>	<b>-</b>	<b>1.451.600</b>
<b>TEILHAUSHALTE FÜR DAS SEKRETARIAT UND DIE INSTITUTIONEN GESAMT</b>	<b>54.608.400</b>	<b>-</b>	<b>54.608.400</b>	<b>-</b>	<b>54.608.400</b>
<b><u>II. TEILHAUSHALTE FÜR DIE OSZE- FELDOPERATIONEN</u></b>					
<b><u>Verstärkungen</u></b>					
<b>Verstärkung durch das Sekretariat</b>					
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit	268.500	-	268.500	(51.000)	217.500
Innenrevision	282.400	-	282.400	(13.000)	269.400
Strategische Unterstützung	399.600	-	399.600	14.500	414.100
Unterstützung von Einsätzen	179.400	(1.100)	178.300	-	178.300
Unterstützungsgruppe Programmerstellung und Evaluierung	59.800	1.100	60.900	7.500	68.400
Personalverwaltung und Lohn- verrechnung	312.300	-	312.300	3.000	315.300
Personaleinstellung	514.000	-	514.000	-	514.000
Haushaltswesen und interne Kontrolle	396.100	-	396.100	(40.000)	356.100
Rechnungswesen und Finanzdienst	455.500	-	455.500	16.500	472.000
Informations- und kommuni- kationstechnischer Dienst	1.357.900	-	1.357.900	48.500	1.406.400
Missionsunterstützungsdienst	<u>1.100.200</u>	-	<u>1.100.200</u>	<u>14.000</u>	<u>1.114.200</u>
<b>Gesamt</b>	<b>5.325.700</b>	<b>-</b>	<b>5.325.700</b>	<b>-</b>	<b>5.325.700</b>

## BERICHTIGUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS 2013 (Fortsetzung)

<u>Teilhaushalt</u> Hauptprogramm Programm	Genehm. Haushalt	Um- schi- chtung gemäß Fin.Vor. 3.02 (b)	Berichtigter Haushalt nach Umschichtung	Haushalts- berichtigung/ Erhöhung/ (Vermind.)	Vorgeschl. berichtigt. Haushalt
<b>Verstärkung durch das BDIMR</b>					
BDIMR Demokratisierung	<u>234.100</u>	-	<u>234.100</u>	-	<u>234.100</u>
<b>Gesamt</b>	<b>234.100</b>	-	<b>234.100</b>	-	<b>234.100</b>
<b>Verstärkungen gesamt</b>	<b>5.559.800</b>	-	<b>5.559.800</b>	-	<b>5.559.800</b>
<b>SÜDOSTEUROPA</b>					
<b><u>Mission im Kosovo</u></b>					
Büro des Missionsleiters	2.977.700	184.400	3.162.100	235.700	3.397.800
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	2.594.300	70.000	2.664.300	218.600	2.882.900
Allgemeine Betriebskosten	3.798.200	(135.000)	3.663.200	-	3.663.200
Schutz und öffentliche Sicherheit	1.298.700	-	1.298.700	-	1.298.700
Demokratisierung	2.901.500	-	2.901.500	(210.000)	2.691.500
Menschenrechte und Communities	<u>6.942.400</u>	<u>(119.400)</u>	<u>6.823.000</u>	<u>(244.300)</u>	<u>6.578.700</u>
<b>Gesamt</b>	<b>20.512.800</b>	-	<b>20.512.800</b>	-	<b>20.512.800</b>
<b><u>Aufgaben in Bosnien und Herzegowina</u></b>					
Büro des Missionsleiters	1.519.900	(25.000)	1.494.900	-	1.494.900
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	1.948.400	(75.000)	1.873.400	-	1.873.400
Allgemeine Betriebskosten	2.498.300	245.000	2.743.300	-	2.743.300
Sicherheitskooperation	591.600	-	591.600	-	591.600
Menschliche Dimension	<u>6.523.000</u>	<u>(145.000)</u>	<u>6.378.000</u>	-	<u>6.378.000</u>
<b>Gesamt</b>	<b>13.081.200</b>	-	<b>13.081.200</b>	-	<b>13.081.200</b>
<b>Regionale Stabilisierung/ Rüstungskontrolle</b>					
Umsetzung von Artikel IV	<u>212.900</u>	-	<u>212.900</u>	-	<u>212.900</u>
<b>Regionale Stabilisierung/ Rüstungskontrolle gesamt</b>	<b>212.900</b>	-	<b>212.900</b>	-	<b>212.900</b>
<b>Aufgaben in Bosnien und Herzegowina gesamt</b>	<b>13.294.100</b>	-	<b>13.294.100</b>	-	<b>13.294.100</b>
<b><u>Mission in Serbien</u></b>					
Büro des Missionsleiters	954.900	10.000	964.900	-	964.900
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	748.400	22.000	770.400	-	770.400
Allgemeine Betriebskosten	1.333.300	(4.000)	1.329.300	-	1.329.300

## BERICHTIGUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS 2013 (Fortsetzung)

<u>Teilhaushalt</u> Hauptprogramm Programm	Genehm. Haushalt	Um- schichtung gemäß Fin.Vor. 3.02 (b)	Berichtigter Haushalt nach Umschichtung	Haushalts- berichtigung/ Erhöhung/ (Vermind.)	Vorgeschl. berichtigt. Haushalt
Polizeiangelegenheiten	1.300.600	(28.000)	1.272.600	-	1.272.600
Demokratisierung	1.143.300	(16.000)	1.127.300	-	1.127.300
Medien	402.800	4.000	406.800	-	406.800
Rechtsstaatlichkeit und Menschenrechte	<u>1.026.200</u>	<u>12.000</u>	<u>1.038.200</u>	-	<u>1.038.200</u>
<b>Gesamt</b>	<b>6.909.500</b>	-	<b>6.909.500</b>	-	<b>6.909.500</b>
<b><u>Präsenz in Albanien</u></b>					
Büro des Missionsleiters	475.400	(7.100)	468.300	-	468.300
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	422.500	21.700	444.200	-	444.200
Allgemeine Betriebskosten	695.800	(37.200)	658.600	-	658.600
Sicherheitskooperation	356.700	(9.000)	347.700	-	347.700
Governance in Wirtschafts- und Umweltfragen	303.500	2.000	305.500	-	305.500
Demokratisierung	447.200	14.200	461.400	-	461.400
Rechtsstaatlichkeit und Menschenrechte	<u>339.500</u>	<u>15.400</u>	<u>354.900</u>	-	<u>354.900</u>
<b>Gesamt</b>	<b>3.040.600</b>	-	<b>3.040.600</b>	-	<b>3.040.600</b>
<b><u>Mission in Skopje</u></b>					
Büro des Missionsleiters	961.800	56.200	1.018.000	-	1.018.000
Gruppe Verwaltung des Teil- haushalts	868.900	65.000	933.900	-	933.900
Allgemeine Betriebskosten	1.014.100	37.300	1.051.400	-	1.051.400
Öffentliche Sicherheit und Community Outreach	1.864.600	(87.500)	1.777.100	-	1.777.100
Menschliche Dimension	<u>1.854.900</u>	<u>(71.000)</u>	<u>1.783.900</u>	-	<u>1.783.900</u>
<b>Gesamt</b>	<b>6.564.300</b>	-	<b>6.564.300</b>	-	<b>6.564.300</b>
<b><u>Mission in Montenegro</u></b>					
Büro des Missionsleiters	336.600	(4.000)	332.600	-	332.600
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	267.800	4.000	271.800	-	271.800
Allgemeine Betriebskosten	436.300	(4.000)	432.300	-	432.300
Polizeiangelegenheiten	419.400	(3.000)	416.400	-	416.400
Demokratisierung	409.300	3.000	412.300	-	412.300
Medien	119.300	4.000	123.300	-	123.300
Rechtsstaatlichkeit und Menschenrechte	<u>255.200</u>	-	<u>255.200</u>	-	<u>255.200</u>
<b>Gesamt</b>	<b>2.243.900</b>	-	<b>2.243.900</b>	-	<b>2.243.900</b>
<b>SÜDOSTEUROPA GESAMT</b>	<b>52.565.200</b>	-	<b>52.565.200</b>	-	<b>52.565.200</b>

## BERICHTIGUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS 2013 (Fortsetzung)

<u>Teilhaushalt</u> Hauptprogramm Programm	Genehm. Haushalt	Um- schichtung gemäß Fin.Vor. 3.02 (b)	Berichtigter Haushalt nach Umschichtung	Haushalts- berichtigung Erhöhung/ (Vermind.)	Vorgeschl. berichtigt. Haushalt
<b>OSTEUROPA</b>					
<b><u>Mission in Moldau</u></b>					
Büro des Missionsleiters	400.800	-	400.800	-	400.800
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	221.500	-	221.500	-	221.500
Allgemeine Betriebskosten	479.200	46.000	525.200	-	525.200
Konfliktverhütung/-beilegung	461.000	(10.000)	451.000	-	451.000
Menschenrechtsmonitoring/ Demokratisierung	294.000	(10.000)	284.000	-	284.000
Bekämpfung des Menschen- handels/Genderfragen	<u>268.700</u>	<u>(26.000)</u>	<u>242.700</u>	-	<u>242.700</u>
<b>Gesamt</b>	<b>2.125.200</b>	<b>-</b>	<b>2.125.200</b>	<b>-</b>	<b>2.125.200</b>
<b><u>Projektkoordinator in der Ukraine</u></b>					
Büro des Missionsleiters	211.300	-	211.300	-	211.300
Gruppe Verwaltung des Teil- haushalts	324.700	-	324.700	-	324.700
Allgemeine Betriebskosten	394.900	39.400	434.300	-	434.300
Demokratisierung und Good Governance	306.400	-	306.400	-	306.400
Rechtsstaatlichkeit und Menschenrechte	897.200	-	897.200	-	897.200
Wirtschafts-, Umwelt- und politisch-militärische Projekte	<u>691.500</u>	<u>(39.400)</u>	<u>652.100</u>	-	<u>652.100</u>
<b>Gesamt</b>	<b>2.826.000</b>	<b>-</b>	<b>2.826.000</b>	<b>-</b>	<b>2.826.000</b>
<b><u>Vertreter in der Gemeinsamen lettisch-russischen Kommission für pensionierte Militärangehörige</u></b>					
Büro des Missionsleiters	<u>9.300</u>	-	<u>9.300</u>	-	<u>9.300</u>
<b>Gesamt</b>	<b>9.300</b>	<b>-</b>	<b>9.300</b>	<b>-</b>	<b>9.300</b>
<b>OSTEUROPA GESAMT</b>	<b>4.960.500</b>	<b>-</b>	<b>4.960.500</b>	<b>-</b>	<b>4.960.500</b>
<b>KAUKASUS</b>					
<b><u>Büro in Eriwan</u></b>					
Büro des Missionsleiters	286.800	(12.200)	274.600	-	274.600
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	220.600	(15.000)	205.600	-	205.600
Allgemeine Betriebskosten	389.000	16.200	405.200	-	405.200
Politisch-militärische Aktivitäten	526.500	(35.000)	491.500	-	491.500

## BERICHTIGUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS 2013 (Fortsetzung)

<u>Teilhaushalt</u> Hauptprogramm Programm	Genehm. Haushalt	Um- schichtung gemäß Fin.Vor. 3.02 (b)	Berichtigter Haushalt nach Umschichtung	Haushalts- berichtigung Erhöhung/ (Vermind.)	Vorgeschl. berichtigt. Haushalt
Wirtschafts- und Umwelt- aktivitäten	489.800	31.000	520.800	-	520.800
Demokratisierung	270.200	20.200	290.400	-	290.400
Menschenrechte	297.600	-	297.600	-	297.600
Good Governance	<u>310.900</u>	<u>(5.200)</u>	<u>305.700</u>	-	<u>305.700</u>
<b>Gesamt</b>	<b>2.791.400</b>	<b>-</b>	<b>2.791.400</b>	<b>-</b>	<b>2.791.400</b>
<b><u>Büro in Baku</u></b>					
Büro des Missionsleiters	253.800	-	253.800	-	253.800
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	280.100	-	280.100	-	280.100
Allgemeine Betriebskosten	568.500	-	568.500	-	568.500
Politisch-militärische Aktivitäten	511.000	-	511.000	-	511.000
Wirtschafts- und Umwelt- aktivitäten	392.400	-	392.400	-	392.400
Demokratisierung	401.600	-	401.600	-	401.600
Rechtsstaatlichkeit und Menschenrechte	<u>422.500</u>	-	<u>422.500</u>	-	<u>422.500</u>
<b>Gesamt</b>	<b>2.829.900</b>	<b>-</b>	<b>2.829.900</b>	<b>-</b>	<b>2.829.900</b>
<b><u>Hochrangige Planungsgruppe</u></b>					
Büro des Missionsleiters	<u>245.100</u>	-	<u>245.100</u>	-	<u>245.100</u>
<b>Gesamt</b>	<b>245.100</b>	<b>-</b>	<b>245.100</b>	<b>-</b>	<b>245.100</b>
<b><u>Minsk-Prozess</u></b>					
Büro des Missionsleiters	<u>927.500</u>	-	<u>927.500</u>	-	<u>927.500</u>
<b>Gesamt</b>	<b>927.500</b>	<b>-</b>	<b>927.500</b>	<b>-</b>	<b>927.500</b>
<b><u>Persönlicher Beauftragter des Amtierenden Vorsitzenden für den Konflikt, mit dem sich die Minsk-Konferenz befasst</u></b>					
Büro des Missionsleiters	545.500	-	545.500	-	545.500
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	225.300	-	225.300	-	225.300
Allgemeine Betriebskosten	<u>396.200</u>	-	<u>396.200</u>	-	<u>396.200</u>
<b>Gesamt</b>	<b>1.167.000</b>	<b>-</b>	<b>1.167.000</b>	<b>-</b>	<b>1.167.000</b>
<b>KAUKASUS GESAMT</b>	<b>7.960.900</b>	<b>-</b>	<b>7.960.900</b>	<b>-</b>	<b>7.960.900</b>
<b>ZENTRALASIEN</b>					
<b><u>Zentrum in Astana</u></b>					
Büro des Missionsleiters	208.000	200	208.200	-	208.200

## BERICHTIGUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS 2013 (Fortsetzung)

<u>Teilhaushalt</u> Hauptprogramm Programm	Genehm. Haushalt	Um- schichtung gemäß Fin.Vor. 3.02 (b)	Berichtigter Haushalt nach Umschichtung	Haushalts- berichtigung Erhöhung/ (Vermind.)	Vorgeschl. berichtigt. Haushalt
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	249.200	(1.000)	248.200	-	248.200
Allgemeine Betriebskosten	383.300	(27.500)	355.800	-	355.800
Politisch-militärische Aktivitäten	430.300	9.500	439.800	-	439.800
Wirtschafts- und Umwelt- aktivitäten	443.700	10.000	453.700	-	453.700
Aktivitäten in der menschlichen Dimension	<u>433.900</u>	<u>8.800</u>	<u>442.700</u>	-	<u>442.700</u>
<b>Gesamt</b>	<b>2.148.400</b>	-	<b>2.148.400</b>	-	<b>2.148.400</b>
<b><u>Zentrum in Aschgabat</u></b>					
Büro des Missionsleiters	297.900	-	297.900	-	297.900
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	178.900	-	178.900	-	178.900
Allgemeine Betriebskosten	268.200	-	268.200	-	268.200
Konfliktverhütung und Vertrauens- und Sicherheitsbildung	281.800	(10.000)	271.800	-	271.800
Wirtschafts- und Umwelt- aktivitäten	236.900	-	236.900	-	236.900
Aktivitäten in der menschlichen Dimension	<u>248.000</u>	<u>10.000</u>	<u>258.000</u>	-	<u>258.000</u>
<b>Gesamt</b>	<b>1.511.700</b>	-	<b>1.511.700</b>	-	<b>1.511.700</b>
<b><u>Zentrum in Bischkek</u></b>					
Büro des Missionsleiters	1.020.200	14.000	1.034.200	-	1.034.200
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	563.800	(17.000)	546.800	-	546.800
Allgemeine Betriebskosten	804.000	23.000	827.000	-	827.000
Politisch-militärische Aktivitäten	1.376.200	109.300	1.485.500	-	1.485.500
Wirtschafts- und Umwelt- aktivitäten	1.096.100	(31.000)	1.065.100	-	1.065.100
Aktivitäten in der menschlichen Dimension	1.006.500	(11.000)	995.500	-	995.500
Polizeireformprogramm	<u>943.600</u>	<u>(87.300)</u>	<u>856.300</u>	-	<u>856.300</u>
<b>Gesamt</b>	<b>6.810.400</b>	-	<b>6.810.400</b>	-	<b>6.810.400</b>
<b><u>Projektkoordinator in Usbekistan</u></b>					
Büro des Missionsleiters	180.200	(6.800)	173.400	-	173.400
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	105.100	-	105.100	-	105.100
Allgemeine Betriebskosten	268.500	6.800	275.300	-	275.300
Politisch-militärische Aktivitäten	405.100	15.000	420.100	-	420.100
Wirtschafts- und Umwelt- aktivitäten	523.500	-	523.500	-	523.500

**BERICHTIGUNG DES GESAMTHAUSHALTSPLANS 2013  
(Fortsetzung)**

<b>Teilhaushalt Hauptprogramm Programm</b>	<b>Genehm. Haushalt</b>	<b>Um- schichtung gemäß Fin.Vor. 3.02 (b)</b>	<b>Berichtigter Haushalt nach Umschichtung</b>	<b>Haushalts- berichtigung Erhöhung/ (Vermind.)</b>	<b>Vorgeschl. berichtigt. Haushalt</b>
Aktivitäten in der menschlichen Dimension	<u>496.700</u>	<u>(15.000)</u>	<u>481.700</u>	-	<u>481.700</u>
<b>Gesamt</b>	<b>1.979.100</b>	-	<b>1.979.100</b>	-	<b>1.979.100</b>
<b><u>Büro in Tadschikistan</u></b>					
Büro des Missionsleiters	1.183.500	5.000	1.188.500	-	1.188.500
Gruppe Verwaltung des Teilhaushalts	602.400	(5.000)	597.400	-	597.400
Allgemeine Betriebskosten	1.633.700	104.000	1.737.700	-	1.737.700
Politisch-militärische Aspekte der Sicherheit	1.310.900	(30.000)	1.280.900	-	1.280.900
Wirtschafts- und Umwelt- aktivitäten	961.200	(44.000)	917.200	-	917.200
Aktivitäten in der menschlichen Dimension	<u>1.026.500</u>	<u>(30.000)</u>	<u>996.500</u>	-	<u>996.500</u>
<b>Gesamt</b>	<b>6.718.200</b>	-	<b>6.718.200</b>	-	<b>6.718.200</b>
<b>ZENTRALASIEN GESAMT</b>	<b>19.167.800</b>	-	<b>19.167.800</b>	-	<b>19.167.800</b>
<b>TEILHAUSHALTE FÜR DIE OSZE-FELDOPERATIONEN GESAMT</b>					
	<b>90.214.200</b>	-	<b>90.214.200</b>	-	<b>90.214.200</b>
<b>SUMME OSZE-GESAMT- HAUSHALTSPLAN</b>	<b>144.822.600</b>	-	<b>144.822.600</b>	-	<b>144.822.600</b>





**Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa**  
**Ständiger Rat**

PC.DEC/1111  
19 December 2013

GERMAN  
Original: ENGLISH

---

**978. Plenarsitzung**

StR-Journal Nr. 978, Punkt 6 der Tagesordnung

**BESCHLUSS Nr. 1111**  
**TERMIN UND ORT DER OSZE/JAPAN-KONFERENZ 2014**

(Tokio, Japan, 16. und 17. Juni 2014)

Der Ständige Rat –

erfreut über das Angebot Japans, die OSZE/Japan-Konferenz 2014 auszurichten, und bezugnehmend auf die Gespräche mit den Kooperationspartnern in Asien – beschließt, die OSZE/Japan-Konferenz 2014 am 16. und 17. Juni 2014 in Tokio abzuhalten.

Tagesordnung, Zeitplan und sonstige organisatorische Modalitäten der Konferenz werden im Rahmen der Kontaktgruppe für die Kooperationspartner in Asien ausgearbeitet und dem Ständigen Rat zur Annahme vorgelegt werden.